

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到則郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元叁個月貳元七五壹月壹元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈本報司理部啟

中華民國十三年十月十號

# 大漢公報

夏曆歲次甲子九月式十日

號壹(五期星)卷七

## 演講

### 陳輯五君在戲院演說詞

今晚得蒙在座諸胞。兄弟等來此演說。使弟等得與千餘諸胞相見。並有機會得將農學實在情形。向衆說明。至足初感。弟自到美洲以來。所經大小二拾餘埠。凡有中華會館之處。都曾受歡迎及演說。惟未曾有今日之大會。令弟見之。鬱氣爲之全消。壯志爲之復振。尤爲感謝。弟今夕所欲爲諸君宣說者。一爲何以辦此農科大學。二爲何人辦此農科大學。三爲本農學之內容如何。四爲外學各疑問下解釋。五爲請求諸君如何幫助。未講此五層之先。欲先求諸君明吾校此次之籌款。與尋常慈善事業不同。亦與其他某方某族學校不同。吾農校若能成功。則豈切救災恤貧之事。可以不講。就如水災一事。吾粵林業若興。西江上下流皆得水利。更無水患。何至年年籌賑。本校範圍。包含全省在內。東南西北籌設四大農場。總場在本校。已有地千畝。東場在潮州汕頭。已領得官荒萬畝。南場在瓊州。已領得官荒千餘畝。西北兩區。尚在籌謀中。又謀在各縣分設農場。及聯絡各縣農會。所籌若成。直舉全省人民子弟而富之安之。何止壹方壹族而已。故諸君捐款本校時。當放大其慈善心。勿祇作賑濟看待。且當引爲切身責任。比己邑己族學校爲尤急。諸君僑居海外。識見較明。想不以此言爲過也。

今日何以要辦此農科大學也。主席剛言。吾國以農立國。農爲民生之本。素來重農。祇以農人無學。遂貧弱至此。云云。然則農學之富與。已爲今日公論。無待贅言。惟到底吾國人民貧窮至何景象。諸君居外。或祇見吾廣州通商近地之富庶。或致忘之。弟曾到本省韶關瓊州各地。及直隸山西山東河南各省。人民之衣。食。住。三者。比外國人牛馬而不如。以考(旁火)餅爲主餐。以生蒜爲餅餡。煮豆衣以爲羹。拾道旁煤屎以爲炊。穴山巖以爲居。山西河南鐵路所。常得見之。擁腫包以爲被。視食賑爲幸福。北方人民。每逢官府煮粥放賑。則千百成羣。往官裏飲粥。謂之食賑。以行乞爲生涯。由泰山脚至山頂。不三二丈。必有乞丐坐道中求乞。他省神廟皆然。遍行數省。高高(旁石)未嘗見一壹新屋。有一人身穿絲髮者。此爲何等景象。又試問諸君貴鄉閭門之內。祠堂之外。有擁擠緊聚太陽之老翁若千人。巷口門前。有相聚捫風之老嫗及婦孺若千人。天寒之時。孩

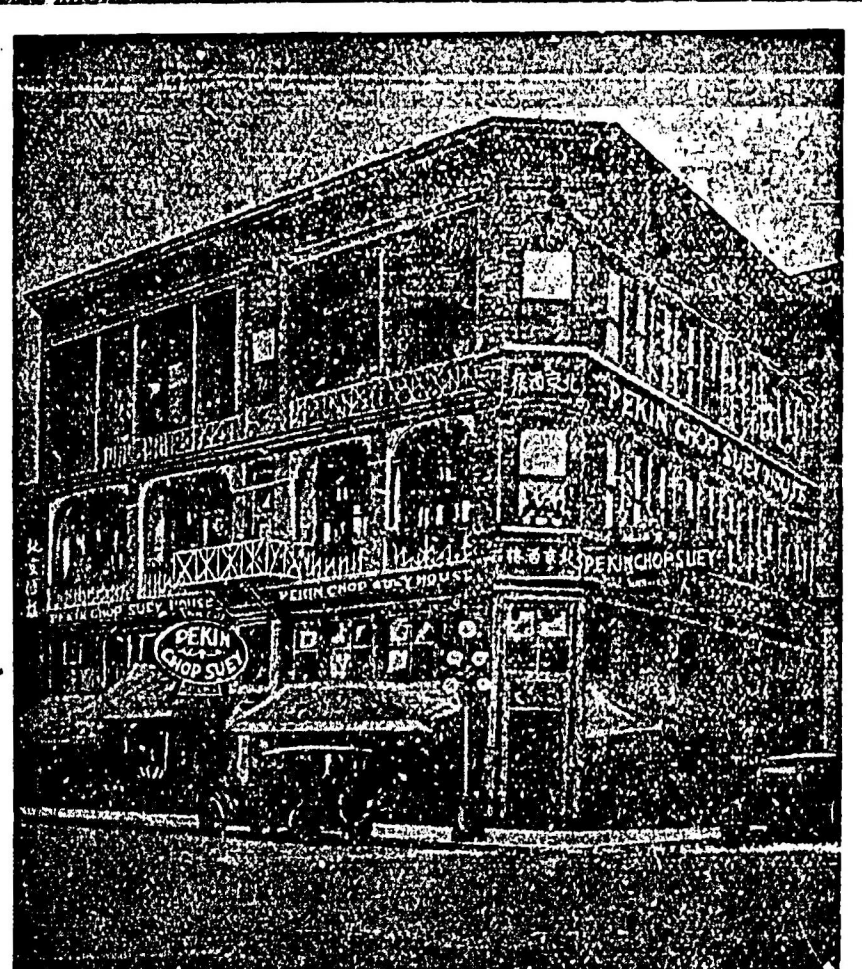
## 域埠致公總堂通告

爲通告選舉事照得代表團修訂洪門聯絡章程第十壹章內開本總堂每屆選舉正副會長各一名正中文書記壹名正副西文書記各壹名由全埠洪門會員推選合格人員充當等因至上年將正西文書記一缺編爲全埠總幹事所遺正西文之缺由副西文書記補充本總堂據此合行通告各分堂遵章辦理訂期拾月壹號起至拾壹月一號爲初次選舉期又由十一月一號至拾二月壹號爲複選選舉期茲將初選票付上仰祈遵章開全體大會推選合格人員即將被選人員姓名填註票內十月廿五號以前付還以便複選以昭公允至爲切盼特此通告

萬源昌 MAN YUEN CHONG CO.,  
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.

新到大宗 油米雜貨 水仙花頭 米枝干 靚槐枝干 各款糖羌 送禮佳品 色色俱全

## 北宗酒樓



英屬大拿大 雲高華埠

門牌第五號

## PEKIN CHOP SUEY

5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

毛詩託電 七六三四

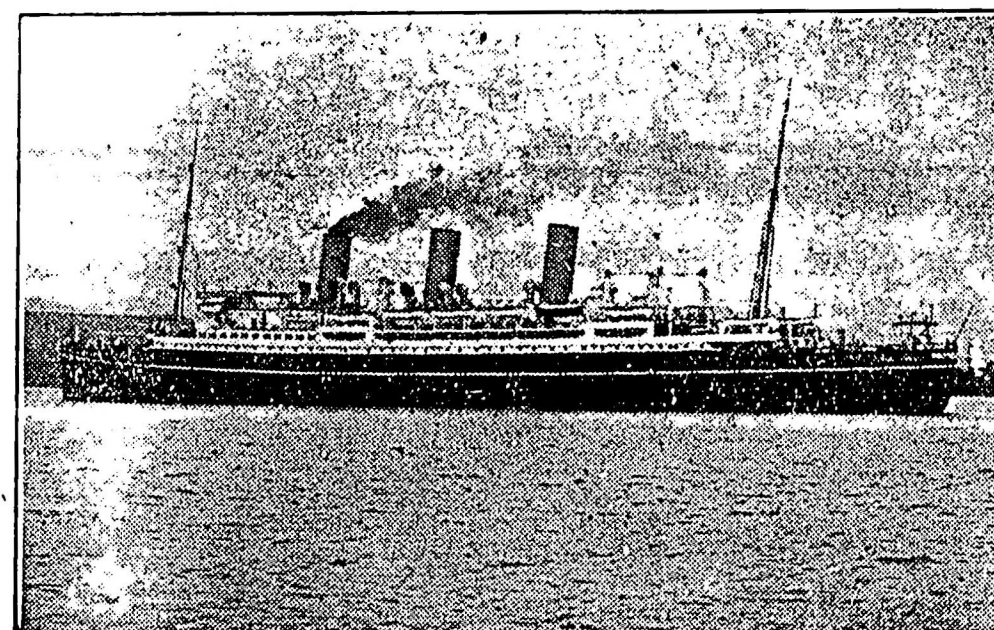
加屬各埠吳周蔡三姓昆仲均鑒本堂應時勢之要求本協同互助之義議決組織聯衛部置業招集資本購辦實業以開利源而固基礎業經着手籌辦訂定章程印發招股簿通函各埠昆仲知照在案量達 台覽現爲速于進行起見特公推吳業福周家崧二君爲本堂實業遊埠招股員準於禮拜內由雲埠出發吳周二君係雲埠殷商名望素孚誠實可靠今肯不辭勞苦爲本堂效力實屬難能可貴仰各昆仲嘉其熱誠于二君到埠時懇費神指導踴躍認股俾集腋成裘公私受益有厚望焉謹此佈聞

公推 周成德 周寶山 蔡冠英 吳發均 四君爲雲哥華島招股員

雲哥華至德堂支部全啟 域多利至德堂總部全啟

## 詩亞不輪船公司

宋呂小往不船各司公本



拾陸日到香港

拾四日到上海

頭碼海上埋直輪兩國俄洲亞

| 特別良改     | 本公司  | 各船福   | 食均係   | 生鮮猪   | 雞鵝鴨  | 在船上   | 宰割者   |
|----------|------|-------|-------|-------|------|-------|-------|
| 由雲高華啟行日期 | 俄國皇后 | 十月廿三日 | 澳大利皇后 | 十一月六日 | 亞洲皇后 | 十一月廿日 | 拿加大皇后 |
| 拾二月四日    |      |       |       |       |      |       |       |

客務總司理司徒施佈

地址信通施徒司 SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent.  
Canadian Pacific Rly.  
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER  
General Agent  
Ocean Traffic  
VANCOUVER, B. C.



巴黎拾五日電。法國政府將於十七日正午。公認蘇俄維埃政府。

本館特電  
▲昨夜十點鐘接駐港訪員來電云  
一、賊軍在廣州大搶一日零一鐘。粗重器物不能携取者。則毀壞之。現各賊寨滿堆賸物。  
二、香港商人大憤賊軍暴行。現謀為商團後盾。  
▲今早九點鐘接駐上海訪員來電云  
一、奉軍布告。現已完全佔領山海關。  
二、北京布告。吳佩孚親率第三師進攻奉軍。奉軍不支。已退出萬里長城。外。張作霖即由錦州調張作相部第四軍急赴山海關援應。  
三、特別電報  
▲華盛頓十七日電。前星期以來。大西洋沿岸。發生空襲。公使館。現出。任。特。請。本。京。協。勝。與。安。良。兩。堂。代。表。到。使。館。商。定。和。平。條。約。或。於。是。日。可。簽。押。云。

世界要聞  
▲賊軍焚劫廣州詳情  
▲各舖戶被搶掠一空  
▲死傷約達千餘名

香港拾六日電。本港海軍當局接得無線電報。廣州商團。在廣州街中。與孫大賊之紅軍(共產黨)。劇戰兩日。被紅軍擊敗。該紅軍內有工人。孫大賊之嘍囉。放火焚掠。昨日終日火燒。蔓延甚廣。損失約七百萬元。無辜之人民。被火燒死及中彈死者甚眾。屍骸枕藉。觸目皆是。約計死傷千餘名。火燒之區。約有壹英里方。四分之三。成爲瓦礫場。各舖戶及各住戶。今日仍被賊軍大肆焚掠。聞有外人住戶亦被波及。又本港英官接得消息稱。商團軍被紅軍擊敗。紅軍放火燒城。昨晚廣州有五處起火。火勢甚烈。聞孫大賊之紅軍。係先將火油斟下水槽中。然後引火。將各樓宇焚燬。外國傳教士及醫院人員。謁見美領事。請求用港中之砲艦保護。現紅軍繼續大肆搶掠。城中貧民。有五處火頭蔓延甚速。各大街人民已逃避一空。由廣州開赴香港各輪船。難民充塞。幾無容足地。

損失七百萬元  
香港拾六日電。本港海軍當局接得無線電報。廣州商團。在廣州街中。與孫大賊之紅軍(共產黨)。劇戰兩日。被紅軍擊敗。該紅軍內有工人。孫大賊之嘍囉。放火焚掠。昨日終日火燒。蔓延甚廣。損失約七百萬元。無辜之人民。被火燒死及中彈死者甚眾。屍骸枕藉。觸目皆是。約計死傷千餘名。火燒之區。約有壹英里方。四分之三。成爲瓦礫場。各舖戶及各住戶。今日仍被賊軍大肆焚掠。聞有外人住戶亦被波及。又本港英官接得消息稱。商團軍被紅軍擊敗。紅軍放火燒城。昨晚廣州有五處起火。火勢甚烈。聞孫大賊之紅軍。係先將火油斟下水槽中。然後引火。將各樓宇焚燬。外國傳教士及醫院人員。謁見美領事。請求用港中之砲艦保護。現紅軍繼續大肆搶掠。城中貧民。有五處火頭蔓延甚速。各大街人民已逃避一空。由廣州開赴香港各輪船。難民充塞。幾無容足地。

局之拘拿浙軍將領七名(小徐亦在內)所以防免再發生戰事也。各將領被監禁兩夜而後。現仍秘密監視其行動也。上海充塞敗軍。故外國水兵仍在租界各邊界保護。在上海區域之戰。約耗五千萬元云。

▲蘇軍在上海附近搶掠。上海十六日電。是日上海華界及環繞上海各村。已發生搶掠。此因蘇軍一隊。用鎗將門戶撞破。入內搶掠云。  
▲上海軍隊雲集。上海拾六日電。無領袖之軍隊。現圍繞上海。外國租界誠恐發生第二次衝突。圍繞上海而貼近租界之蘇鄂閩浙等軍。約有二萬五千名。現在租界內保護者。有各國水兵六千五百名。並由華日印度與安南警兵協助。且租界四圍用鋼線環繞。浙軍約有壹萬五千名。集中於租界之西北及北方。蘇軍則駐於南方與龍華附近。浙軍由前線帶同有大炮。離現目擊軍防線三英里。

豫匪擄美法教徒  
北京十六日電。有美國教徒一名法國教徒兩名。在河南省歸德府附近。被盜賊擄去。奉天十六日電。本處之日本報紙。登載排美宣傳。謂美國運軍械入中國。及美兵在直系中抵禦奉軍。是日提出抗議。奉天日本領事已允警告各日本報紙。勿載此虛偽報告。日本報紙謂波路雲氏受北京政府僱用為間諜。波氏告知張氏。謂伊雖在北京為美使館隨員。但未嘗見過吳佩孚。完波路雲對張氏稱。美國對於中國內爭。完全守中立。惟日本報紙之宣傳。大有影響美國在滿洲之權利。因華人公意易被其欺騙。

黑龍江水漲  
莫斯科十六日電。據報告稱。在尼科來伊佛斯克城附近之黑龍江水漲。高至拾二尺。泛濫兩岸。壹片汪洋。溺斃人民四百名。有數艘被毀。并淹沒兩村落。  
(按)黑龍江乃中國與俄國西伯利亞分界。長約二千餘里。為世界大河之冠。尼科來伊佛斯克城。位於離黑龍江口廿五里。

日本將裁軍四師  
東京十六日電。財政部長欲減常備軍四師。以省費用。已得國會中參議院。又停止各港口建築。重組各部。其計劃幾得國會完全贊許。  
華僑堂門六人喪命  
芝加高拾六日電。近日華僑堂門。已戕了六人。三名乃在本處。餘三名則在東方。在紐約死者安良堂堂主。其餘皆協勝堂人。現兩堂砲手。仍在華埠來往。恐再現殺局。

廣東開平譚氏學校捐冊廣告  
啟者我譚氏在長沙籌建合族祠以為學校基址早已繪定圖則崇樓四層中西合式輝煌宏偉兼而有之統計工程需費十餘萬圓業已鳩工庀材興工建築面發出捐冊分發諸親友及牌位捐兩種內外同宗淋漓大筆慨捐鉅款者固多報主位者亦異常踴躍現左邊宿舍工程業已完竣正副亦即行繼續建築快觀成廬不勝感荷茲將捐冊一冊發出捐冊未及年所發捐冊計算限於夏曆十月三十日清繳如有貳年拾一年捐冊尚未繳回者不論有無捐款亦請將吉部繳回以清手續現當積極進行工程浩大需款甚殷尚望旅外諸公慷慨解囊踴躍捐輸速集鉅款即將捐冊繳回務期各盡能力共襄美舉以奠族基而培後學無任感盼之至此佈

白羊樓書莊新張廣告  
中外花柳風俗史 七毫  
好青年六冊二盒 二員半  
魅鏡五冊壹盒 二員  
男女黨人秘史 六毫  
女學生百面觀上下 六毫  
俠女復仇記 六毫  
嫖界演義 二毫半  
民國拾三年夏曆八月初壹日 開平譚氏學校籌辦處謹啟

仁壽大藥房  
風流無敵大陽丸 每盒五元  
大力壯陽丸 每盒五元  
快活久戰丸 每盒五元  
百日好救紅丸 每盒五元  
代理 新華雜誌 每期壹毛 全年三元五毛  
四邑雜誌 每期一毛 全年三元五毛  
岡州星期報 每期毛半 全年六元半  
司理黃寄生 義煥 華劍

周鶴樓啟事  
公啟者至德堂前擬組織置業公司現正積極進行弟忝膺雲坤支堂正董各昆仲欲舉弟為遊埠勸股員以成厥事自維卑劣錯愛定當竭誠竭忠敢以不才謹請諸公以私私公集末由分身方命之慰自知難道然舉賢以代古有明訓素稔吳君業福周君家慈學識富有心得德望素孚若得武君出而維持弟敢自信慶得人矣因就商諸吳周二君慨然許諾弟固自慰抑亦本堂前途之幸也謹布區區以為我昆仲告焉

加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏為強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用有情之五鞭。以壯陽。佐以益精補髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽萎。腰膝遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以為意。久則骨酸腰痠。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎為君。以參茸補血氣為臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。皆能治之。

久戰不洩如意丹 每盒銀五元  
男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透骨中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉強支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑大方。幸負香衾矣。本氏有見及此。特出秘方。製成如意丹。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能貫其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前吞服三錢。然後提槍上馬。馳騁此縱橫。無不如意。諸君欲探溫柔鄉風味乎。請嘗試之。金山大埠西氏醫生披露

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元

西氏應驗膏丹丸散  
仙方參茸補腎丸 每料三十元  
參茸五鞭壯陽丸 每料三十元  
加料參茸五鞭壯陽種子丸 每料三十元  
參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元  
久戰不洩如意丹 每盒銀五元



風。據解釋華人堂董事。謂去年前。華人欲開洗衣館或營生。受白人業主高抬租項。華人爲自衛計。遂設立安良堂及協勝堂。內有警察。謂前曾爲某堂員租賃之樓宇。非得某堂允許。則別堂人不得遷入。

### 本埠新聞

●廖翔死後之訟案。太陽晚報昨載云。柯大律師昨討論廖翔最近被兇殺案。是否因訟案。仰控人提案於控訴院。以致于死。廖曾控告廖華華人榮利。謂其爲廖有遺毒。該處陪審員。判榮利賠款萬元。被告不服。提案上訴。由高等法院審理。判榮利賠款五千元。另繳衛費七百元。廖翔不服。於是又上訴於大理院。榮利則求其長打。發還其所賠之銀。但法廳則取消其請求。并令留六千七百元於衙。候大理院如何判決。然後定奪。現廖翔已死。繼承其遺產之人。銳意欲得有該案在法廳所存之款。榮利律師。遂將塔巴氏。則謂上訴者已死。其訟案隨之而盡。但管理遺產律師拉富特氏爭論云。謂該案已判定。該財產亦因勝訴而恢復云。此點殊可注意。現留候解決。

●稅務員否認盜公款。稅務員厄活威氏。被控虧空公款九百零五元案。昨在法庭審訊。威氏答其律師陳倫氏所問云。余由歐戰回後。充當該部印花主計。每歲經手所理之印花近百萬元。傳遞之現款則三百萬元。每月祇得薪金八十元。另薪金五十五元。至去年十一月杪罷職。伊數目之短少。係因管核印花時。見印花短少。照稅部規條。凡有不足處。要自己出銀補足。吾無款以填。遂心生一計。將賣物稅款。彌補印花之短少云。厄氏歸咎於人短少。而稅部則謂其自願云。

●教授被控毆打學生。傳教士威氏。被控毆打學生。昨在法庭審訊。威氏答其律師陳倫氏所問云。余由歐戰回後。充當該部印花主計。每歲經手所理之印花近百萬元。傳遞之現款則三百萬元。每月祇得薪金八十元。另薪金五十五元。至去年十一月杪罷職。伊數目之短少。係因管核印花時。見印花短少。照稅部規條。凡有不足處。要自己出銀補足。吾無款以填。遂心生一計。將賣物稅款。彌補印花之短少云。厄氏歸咎於人短少。而稅部則謂其自願云。

亦有勞資。籌辦歡迎員預備招待首相四日。其秩序表已由首相接納。

●欲強迫學生種痘。據學務部檢查員哥頓氏昨稱。市當局不嚴施行例。令學童種痘。設學班中有一天花痘症發生。令見各童未種痘者。被迫離班六日。此誠有礙於師生之利益及進步。故各校長及教員。均要求強迫種痘。

●華人竊銀被拘。華人新成(譯音)住片街東一百號。昨日下午被時不亞警差拘捕。留在警局。控竊款十元。

●西人富商獲架氏。寓加拿大旅館。昨被偵探奇連及馬連氏拘去。留候查訊。

●夜計劫案。西人米都路氏。寓布律威東五二號。昨晨二時後乘車回家。及過佐治街橋。忽見車在該處陷泥不動。車內有兩人揮手呼助。迫米氏下車行近時。兩人猝向其毆擊。奪其銀錢逃去。米氏報告該案內有現款一百二十元。

●已被釋出又判拘解。華人李栢(譯音)前犯鴉片及麻藥案。曾由高審法官官判其釋放。後由判官利慎氏。判將該華人釋出。在後耳身故。該案仍留於法院。茲判該犯回原籍。移民員深信李栢現在領事館。擬將其拘解出境。

●市案案仍無頭緒。近日盛傳在碧架氏宅殺害西女市氏之兇手。已被拿獲。此事昨由省警監督華打與雲氏否認。謂該案尚未有新頭緒。雖有等可疑之傳說。然據情往查。均屬子虛空談。若妄作謠言。有污及市氏之名。吾人當嚴厲對待。

●殆有難言之隱。昨晚九時。警差接到報告。謂亞力山打街四號部洛。有一人發狂。持斧亂砍。警差聞訊。即馳抵該處。見有一人在其寢室內被毆重傷。別房之門亦被擊破。詰其所以。該人不肯吐實。祇願自了該案。查問鄰人亦均言不知。亦未聞有何擾亂發生。警差見無端倪。遂不理之而去。

### 加屬新聞

●兩女被拘。域埠拾六日電。西女步治及布勒杰氏。均年十九歲。來自厄文頓埠。是日下午入斯加利店。盜去衣服兩件。警差尾其回寓所。在該處搜獲衣服價值五百元。帽值銀一百五十元。另其婦女裝飾品甚多。彼等并招認曾在市片沙公司盜去物件。警差即拘之入監裏去。

●壹大救生全家。域埠屈林埠十六日電。西人拉隆地氏。上星期六聖餐會後。於管線路石坑後之屋。是日夜半。該宅忽火燒。時拉氏等均已酣睡。幸其犬以爪在床搖爬。令其驚醒。比起身時則見室內濃烟密布。一孩被烟窒息。拉氏即喚醒其妻及子女五名急逃出。轉瞬間全宅焚燬。宅內有銀紙五百元。亦付之壹炬。該宅傢私乃屬雲埠固李添氏物業。購有保險。般非被火促醒。則全家葬身火坑中矣。

●滿地助捐開中首四日成績。滿地可函。開中募捐獎在民君抵本城後。九月二十九日。先集捐務分處職員簽捐。以資提倡。得籌華銀六百金。譚榮榮三百金。胡特燦二百金。譚澤培鄧雙榮各一百金。譚俊寬林德茂黃竹屏胡特晃周利各五十金。復得台山譚宗熙捐六拾金。爲隣邑僑胞倡。計當場共捐銀一千六百餘金。由廿九日至拾月二日。吳君奔走勸募。得黃珍蘭捐二百五十金。余則章先捐百金。隨加至二百五十金。譚堅愛譚廣宗黃蘭蘭各一百五十金。譚傳勳胡宏昌張培培郭柱錦各一百金。譚俊相張禮禮張培培各六十金。其餘捐五十金者二十人。共計四日間捐數將達五千金。誠踴躍也。

●死囚上訴。柯京十六日電。劫匪六名。四月份在滿地可劫去斯勒加銀行鉅款。并鎗斃車夫弗利惡士被拘。已判於本月廿四日處絞刑。中有一匪地威士氏。上訴於古壁控訴院。被判官駁回。餘五匪亦被拒絕。六匪隨均上訴於大理院。定於下星期一審訊。現時聞員考慮該案。司法大臣拉地氏。下星期赴美京。伊擬將此事交部員商量。此間人士推測。謂政府或不與法術所定抵觸。地威士或被轉定監禁終身。

●坎相抵城。域埠十六日電。加屬首相領氏。是日下午二時左右。由明乘乘汽車抵本埠。市長希活氏等前往歡迎。三點半至五點半。首相受省長等款待。是晚在省會爲省督賓客。定翌日午宴演說。晚間開大會。中夜乘輪往雲埠。

●投水自盡怕水。安且由省哥利富埠十六日電。西人厄活那利士氏。是本處驅牛馬之人。見世態炎涼。了無生趣。昨日往北方樹膠公司後碼頭。投水希圖自盡。但落水時覺水寒凍。急游登岸上。昨解上警衙。控爲欲自殺案。延期提訊。

●醋海血潮。沙市加村埠十六日電。西人達巴氏。在本處某旅館洗盤碗。昨日下午往土庫操作。注視其妻。巴迪氏則隨伊下土庫。放鎗向達氏轟擊。彈丸穿過胸部。血流如注。奄奄待斃。巴氏隨自吞鎗。轟毀其腦。警差查勘。見玻璃擊碎。傢私傾覆。料先時兩人必大爭鬥。達氏落樓時。始中鎗仆地。據警長稱。該三人前曾到警局數次。每次皆爲之調解。後婦轉心向達氏。致觸巴氏之怒。演此惡劇。

●英儲到坎京。柯京十六日電。英太子威路士。是晚乘車抵本處。受總督丙氏爵士。代理首相固李謙氏及馬丁保路氏等招待云。

### 舖位投充

啟者本公司樓下舖位前期所投充限期將滿現擬於拾月廿六號在本堂當眾開投充以滿一年爲期該租銀從多不從少如有欲租者請於此期前來投充至所有章程親到詢問便知此佈  
域埠致公堂謹啟

### 明公榮利公司佈告

啟者本公司前在坑底街門牌六拾柒號所置之樓地一段現計欠地稅銀二百四十七員另保險費銀六拾員共欠銀三百員要本月二十二號繳交如至時無銀繳交則衙門將此樓地充公是以開股東大會議決每股銀叁員以爲清還地稅保險費之用凡我股東須依十月二拾號以前將款交來以挽權利倘逾期無銀交來則日後之權利概不得享受特此奉聞以免後論此佈  
中華民國三十三年 十月 日  
明公榮利公司啟

### 駐列城爲全加洪門二次懇親會代表團舉定分科任事職員

▲主席 李世儒  
▲副主席 林德仁 林顯燦  
▲總幹事 譚義  
▲宣佈員 林英耀  
▲書記 鄭聯 溫用寬  
▲監督 李希賓 趙芳椿

### 舉行週年紀念

本社訂期十一月十一號舉行一週年紀念慶典敬請  
達權總分堂 諸昆仲屆時光臨助慶并指示一切曷勝榮幸  
Dart Ceon Club 608 Pine St. Nanaimo, B. C.

### 致公總分堂 諸昆仲屆時光臨助慶并指示一切曷勝榮幸

域埠致公總分堂代陳孔錫義兄鳴謝各埠公堂助來舟資列后

- |              |               |             |             |             |
|--------------|---------------|-------------|-------------|-------------|
| 域埠致公總分堂助銀十二員 | 雲埠致公總分堂助銀七員二五 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |
| 雲埠致公總分堂助銀五員  | 雲埠致公總分堂助銀五員   | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 | 雲埠致公總分堂助銀五員 |

天寅銀行  
今朝香港匯價每百五十五圓零五

有墨水紙特印便派送

域埠致公總堂佈告

會館啓事 兼催繳金緣部

鳴謝

脫黨佈告

鳴謝

鳴謝

鳴謝







跌打損傷止痛散  
立消出面大瘡瘋紅雲血癰  
治一切瘡毒  
李鶴儔 內外方脉

Chow Lee 556 Gornorant St. Victoria B.C.

兩廣中醫學堂  
優等畢業生

域多利埠安和堂











啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作中風一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期聞曹統新先生由大埠人來此惠賜久茲藥內兼理脾肺委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒難入入於血品因瘀生熱乘濕腠脈發越於四肢故暴腫痒痛出水備投藥劑此夕週身自然計消一禮拜幸得泰順全消痒瘡盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

萬金山大埠馬房巷十三號增昌黃志恭頌

**◎偶幸先生馳來救命**

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步維艱惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽親見先生大名播揚特將病情繕函求治幸先生洞觀此症病名為痺惡寒諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讓茲奉上赤紙仰銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並企紹同病者所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李達頓首

**◎勸毒靈丹如神且速**

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗痕癢及入心不二三日面目浮腫越連觸漏遍及全身狀似瘋疾急尋醫服靈寶寬不能稍癒又行釐化極亦不知其由來星夜自思無從解救旋閱報章知先生有雄軍勸毒靈丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望興心焦日換數得其症益劇候十五日方接閱辨症信知因毒入血與相燬浸淫皮外仍候七日始得靈丹依單服食初覺身不適次行大解輕時血痕漸止相略清淨度外七紅點盡謝皮色復原回想此症猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe P.O. Box 303, Princebert, Sask. Can 賀平上叩

**◎跌打必宜清瘀血**

曹統新大國手雅鑒啓者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下穴火時痛苦難堪即延醫調治數次自忖痊愈不料其瘀血未清留爲後患近日天時變驟痛苦又來當此之時急欲求醫乃辭病源外寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不一兩十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感恩無涯特鳴於報忠者知國手之所在焉

萬金山篤市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上



# 永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.  
536 Carrall St. Phone Sey 4425  
Vancouver,

## 患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰「PAX」此藥在歐戰時經各患痔瘡人士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內

Wing Chung Yuen & Co.

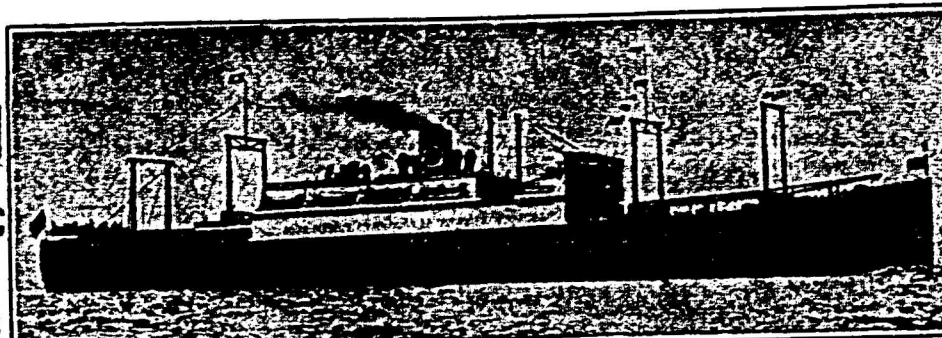
536 Carrall St. Vancouver, B. C.

總代理專售處永祥源

加拿大皇冠化學公司啟

# 美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港  
另有特別大艙  
女位價甚相宜  
代理 代理人  
Lao H. Y. Hong Co. 533 Pender St. Box 1616 Victoria B. C.  
電話 1100 685 (Carrall Box 42 Vancouver B. C.)

本公司新裝雙層客輪船五艘每艘二萬五千噸大艙位寬闊大艙位及女客艙房均備有枕頭地毯床位寬闊電燈光明有暖氣有風扇船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別周到准行九次過太平洋順經橫濱神戶上海香港等埠往來小呂宋無憂天熱之虞 貴客賜顧請來代理人處接洽便妥

佐治大旅館  
GEORGE ROOMS  
Phone Sey. 9275 O  
207 Georgia, Street E.  
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠街夾佐治街角亦與唐埠街為鄰近僑胞光臨極表歡迎  
電話 (矢務) 九二七五  
司理 余躍瀾 寓 鄭福和 啟

英洲尤魚公司糯米粉廣告  
本號始創於英倫製造開辦多年蒙各埠僑胞光顧不勝感荷現本號為振興中國貨不惜重資特設機器分設各埠分號發行批發零售不論遠近一律歡迎但係真正貨而止新到各種尤魚糯米粉香味俱全色澤鮮明且價廉物美誠為居家旅行必備之品也 諸君採購請認明包面魚商標為記庶不致誤此佈

淨晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價  
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛  
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛  
麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

Wing Heng Fook Co. Fairville, N. B. C.

## 圖新軒印章局

承印中西文件 僑胞注意  
本軒印備有加拿大對華移民新例大對華移民新例發售每冊沽銀一毫 (郵費在內) 井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

理司 林立棠 謹啟

HO SUN HING CO.  
258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

## 華高雲 WAH YUNG ROOMS

105 Pender St. Phone Sey. 6823  
Vancouver, B. C.

重新廣告  
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號  
電話 (詩應) 六八二五  
司事羅齊怡伍時令啟

## 光華印務局

專印時刊月刊  
單頭收單信箋  
魚濕紙及各文件  
圖章兼電模

諸君光顧請來 片打街四十五號

電話 矢磨 4891  
QUONG WAH CO.  
45 Pender St., East  
VANCOUVER, B. C.  
權廣黃 球玉馬 人理司

## 廣信公司

欲獲厚利 (信廣辦請)  
大紅蝦肉 此餐館中西  
罐頭鮮蝦 每日用之  
小枚香魚 味之

Quong Sun Co. Inc.  
400 Dauphine St.  
New Orleans, La.

## 名利客棧 MING LEE ROOMS

Phone Sey. 1895  
139 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫暖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號  
電話 (矢磨) 一八九五  
司理人 伍義干 羅遇齊 同啟

## 三民旅館 SHERMAN HOTEL

Phone Sey 1109 176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告  
三洛雄封。民權發達。  
旅客如雲。館人供食。  
三時所得。所屬樓。民團乃  
為安塔。椅淨窗明。遊人雅  
行者何妨。駐足。深情。  
客。館。愈。具。深。情。  
且。水。火。既。濟。晨。昏。利。用。  
不。我。退。棄。願。為。東。道。  
講。線。壹。五。零。九  
司理 羅齊芳 馮崇廣 啟  
人 趙不鉗 伍義干

## 雲高廣利泰

代理 鄭華照 謹啟

雲高廣利泰  
141 Pender St. E.  
Phone Sey. 1128  
P. O. Box 803  
Vancouver, B. C.

## 廣利泰

遷舖廣告  
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各埠海味蘇杭雜貨罐頭食品日逐用品俱備發行零沽批發價外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

電話 (矢磨) 三三六六  
Kwong Lee Tai Co.  
141 Pender St. E.  
Phone Sey. 1128  
P. O. Box 803  
Vancouver, B. C.

## 廣利泰

致公堂總堂通告  
啟者現奉金門五洲致公堂總堂函開馬小進君在北京組織致公黨明年正月壹號舉行開幕禮凡屬海外內外致公堂當年職員均須拍照相片寄上俾開幕時懸掛以壯觀瞻等情仰各分堂即便遵照辦理並禮儀等從速寄去可也此佈

茲將駐址列後  
Chee Kong Tong C/o Ma Hsiao-Chin  
88 See Tsau Chang Hu Tung  
South City, Peking, China.

## 雲高廣利泰

▲黨近埠收到各埠購公債票名列

|          |        |         |       |
|----------|--------|---------|-------|
| 致公堂壹百元   | 黃增業四拾元 | 李學仁廿元   | 容灼廿元  |
| 呂容保拾元    | 黃彩球拾元  | 李本明十元   | 蔣全統十元 |
| 陳象和十元    | 李池十元   | 伍耀相五元   | 黃普暖五元 |
| 陳良混五元    | 黃普輝五元  | 李北如五元   | 黃勝五元  |
| 黃賢五元     | 黃植燭五元  | 鄭迺振五元   | 黃世槐五元 |
| 黃相美五元    | 李相五元   | 周文五元    | 黃榮五元  |
| 張炳基五元    | 陳賢乾五元  | 蔣進五元    | 吳懷五元  |
| 陳傑五元     | 梁澤霖五元  | 黃自創五元   | 蔣降福五元 |
| 許棠五元     | 譚添五元   | 黃震東五元   |       |
| 雲埠周家概二十元 | 鄭福藉十元  | 蘭拿方文晃拾元 |       |

▲碎坎文埠  
致公堂銀五十元 李天與銀五元 陳漢文銀五元  
方邦銀五元 黃錫銀五元 李美濟銀五元  
李長銀五元 李連宋銀五元 劉樂銀五元  
李學利銀五元 黃啟賀銀五元 李思聖銀二拾元

▲雲高華埠  
張錫泮認購銀三十元 西人啞需認購銀五拾元

▲雲高華埠  
譚堯五員 黎威五員 許慶五員 劉棟全五員  
甄石洪五員 岑洪五員 吳英蘭廿員 莫月蓉五員  
駱莊五十員 容學杜拾員 馮富十員 馬梓政二拾員  
馬榮宗十員 徐德英十員 鄭福滋拾員





### 三鞭補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝酸軟
- 一治房事太過傷精不舉
- 一治遺精白濁四時無力
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛氣弱大便燥結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛虛弱諸病之善忌
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜不安寧
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

此丸重用參茸鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所可比也

以上治症不通舉其大要此丸補腎而無提陽之弊補火而有滋水之功固其重用參茸調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自能體健神旺諸病不染誠補腎之聖丹強種之要藥也

服法早晚各服一錢重症每服二錢溫開水吞下

價目

- 大盒每盒二元
- 小盒每盒一元
- 雙料每盒廿元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

加拿大總代理 五洲大藥房

101 Pender St. E. Vancouver, B. C.

# 燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

ENG (HOW) CO. 101 Pender St. E. Vancouver, B. C. 云哥華埠五洲大藥房啟

## 廣興隆藥材

杭蘇雜貨

電話 九一七六

詩麼

### 鮮明大補茶

參茸武溪補茶 每劑銀三元五  
參茸蛤蚧補茶 每劑銀二元五  
參茸十全補茶 每劑銀二元二五  
鹿茸八珍補茶 每劑銀壹元

此蛤蚧大補茶為良劑也

醫士 黃謙傳寓

廣興隆主人啟

## 環球公司銅鐵發行

東街打片埠華高雲在舖  
張開號叁拾叁牌門

WANCOW COMPANY  
33 Pender Street East  
Vancouver, B. C.  
肆九九肆 (麼詩) 話電  
Phone Sey. 4994

一不 拔毛

## 金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

此鏢由花旗著名鏢廠辦來  
原價每個拾四員五 現減價拾叁員

司理人 林沾 李奕柱 同啟  
林源 林潤德

## 廣源生

KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啟者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

華埠 二零四六 喊線(詩麼) 司事 林栢旋 榮啟 啟

▲開幕預告  
本堂落成擇十月十日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲光臨助慶指示一切不勝翹企

東非洲庇鐸埠致公分堂同人鞠躬



### 劇評

#### 崇義劇社之藝術

本月十一號晚及十二日。崇義劇社演劇。觀者極多。不佞以戲劇有藝術。且此次又事關賑災。故日。夜兩齣。均購券入場觀看。事後思。夫該劇社人才出眾。成績高超。至足佩仰。爰就劇中所見。效不辭。善之項斯。陳其優點。並取旁觀者清之義。指其缺點。冀該社諸君百尺竿頭。更進一步。遂著為是文。

### 小說

#### 宦海燃犀錄(一) 憂時客

故當道之陷於邪者。既如上之所述。此外則議員政客之機德。尤不可勝窮。民國之初。吾粵女議士被殺。衣。與男議員聚於密室。當時猶不免物議沸騰。至今則有百倍於此者矣。岑氏者。固一時號稱英雄之秀者也。初以酒醉某公子。而與之結婚。既而有外遇。私置面首逾三拾人。未幾以財盡色衰。為諸面首所棄。乃欲復歸於公子。公子拒勿納。岑大恚。謂公子實毀其譽。遂相與成訟。當時騰報。舉國皆知。而岑與公子。皆恬然不自知其耻。斯已可笑矣。其尤有可笑者。戚氏某。為英雄之老前輩。當與某志士對奕。某志士因泰宮舍人。流。戚氏陰謀之。欲委身焉。乃笑謂之曰。汝好為之。吾固夙稱國手。汝若能戰皆捷。吾甘委身事汝。某志士漫應之。姑與之奕。戚氏三戰三北。乃與某志士訂期婚。某志士峻拒之。遂別去。戚氏竟揚言於眾。謂某志士。固吾之未婚夫也。某志士置之。引為大辱。遂徧登廣告。極力伸辯。而戚氏竟為老伯母。則其拒婚之意。蓋灼然可知矣。茲草非可笑之尤者乎。總而言之。男之於女也。苟求之而不得。則其道利用強。如某督軍之所為是也。女之於男也。苟求之而不得。則其道亦利用強。如岑戚兩女士之所為是也。夫倡之於前。小民效之於後。而華門蓬戶之子。遂皆以貞潔之操。為不適於民國矣。吾輩自問。

### 大漢公報叢錄

中華民國三十三年

新聞紙第廿七卷

。雖非道德之十。然亦未嘗不以為太拔猖也。

吳其仁曰。風俗人心。姑且勿論。吾所欲討論者。果能終保此床頭人否耳。

科長曰。此其中有大小輕重焉。是則在大人之自為權衡耳。

吳其仁聞而深思者久之。乃言曰。汝言良是。大抵殺身之事大。而失妻之事小。保官之事重。而保妻之事輕。然則汝主張我遺五姬乎(未完)

### 常識

#### 衛生法(十八)

治療胸痛法 胸膈脹痛。不能俯仰。用生韭菜或根。搗汁服。白愈。

治療腹痛法 如患腹痛。可將鹽炒熱。布裏熨之。白愈。或用烏藥水磨汁一杯。入橘皮壹片。紫蘇壹葉。煎服亦效。

治療腰痛法 腰痛難忍。用黑麥麻炒香研末。酒溫下。服至一斗。白愈。或用醋甲炙。研末。酒服一匙。

### 詩林

憶耕堂首示兒子 孔昭

昔我少時在里畿 躬耕隴畝奉庭闈  
荷鋤與耒耜而出 播種分秋夕始歸  
手足勤勞無與比 雨淋日炙背如緋  
當年兩造遵時節 八月養神二月祈  
幸遇年豐歌大有 若逢水旱即成饑  
身穿短褐牛頭褲 口食粗糲飽欲微  
薯芋瓜蔬皆手藝 培壅糞料望其肥  
採薪屢在三叉海 時或捕魚第五圍  
此景去今三十載 欲求如昔寸心違  
汝曹生長瀛寰外 日啖肥甘服暖衣  
稼穡艱難全不識 書讀嫌苦逐鳥飛  
嗚呼少壯容易老 玩歲愒時古所唏  
日就月將身之寶 意慮悠悠禍之機

(未完)

答黃君孔昭國慶日贈詩原韻(溫如)  
躬逢盛典把尊開 此日嘉賓帶笑來  
不少高談驚四座 前途頌祝意深哉

其貳  
江夏三週錦幕開 壘壘合奏韻徐徊  
聞君更迭為賓主 終日聯歡仗雅才

拾足金葉 照請 地址

麗生號葉初曉

LAI SANG CO.  
432 Carroll St.  
Phone Sey. 3479  
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆湛

MEE SHANG  
5 Pender St. E.  
Phone Sey. 2162  
Vancouver, B. C.

聯盛公司

Lin Shang Co.  
1 Pender St. E.  
Phone Sey. 4295  
Vancouver, B. C.

## 妙肖

新成語考  
雲高華乃加國之大  
埠周耀初是攝影之  
專家放大相縮小相  
鑲嵌相鈕相襟頭相  
服外洋服軍士服中  
國婦女服又成備而  
服新可喜者顏色久  
遠不變可愛者色容  
貌玲瓏而逼真利便  
華僑不拘日夜規模  
大小款式花樣任  
揀電模則名片圖章  
感於小滿四方周廿  
更以告乎諸君

## 普惠大藥房陳照退醫生監製四大奇藥廣告

Pao Wai Co. P. O. Box 2608 San Francisco, California, U. S. A.

### 四大奇藥

▲參茸四鞭蛤蚧大補丸  
▲回天妙術大陽丸  
▲三鞭忍精壯陽百戰丸  
▲奇奇奇 價值值 贈品多種各具新款式 普惠普惠 存心濟世

### 新訂獎例

凡購捌兩庄壹盒或四兩庄二盒者贈送精美大圖壹絲不掛秀色可餐零沽每打價銀四元七毫五仙

凡購全料或八兩庄二盒者贈送精美裸體美女畫壹本約有三拾幅款式各異無奇不有零沽每本價銀四元五毫

彩色巴黎裸體美女照片每打價銀三元二毛五仙美麗奪目玲瓏浮凸計共二拾餘種

彩色法國男女愛情畫每打壹元七毛五

趣緻美女沐浴照片每打價銀壹元二五

顏色世界風景畫每盒銀壹元五毫

### 我稱(補血露)為補品之皇

旅加拿大退文頓華福白

啟者。弟業衣館多年。日夕勞苦。且年將半百。氣血漸衰。自購服普惠大藥房(生精補血露)之後。確見精血兩足。體質較強。該露真有生精補血之功。可謂之為補品中之皇。茲再購回半打。交與各伴應用。並樂為介紹也

旅眠汝鴨步埠三盛衣館弟余康頌

### 回天妙術大陽丸

凡購八兩庄四盒或兩料丸者另加贈最新式德國西洋景照鏡壹副另彩色世界名勝風景畫一盒共廿五套玲瓏浮凸如在目前零沽全副連畫片壹盒銀伍員(寄費在內)

証書一束供君覽 功效如何閱便知

王德如君服用(大陽丸)見效之證

啟者。弟因祖國謀生困難。年少出外。於去歲來加。備於敝友餐館處。日常與美女互相接觸。人非木石。誰能無情。是而日置身於花月場中。遂損身而質弱。旋見精神不振。陽萎(從下仿此)精稀。每與美人交合。陽具不堅。堅不能久。壹戰即洩。人生樂趣。完全喪失。屢購各家丸藥。均不見效。前於無意中閱報。始悉普惠大藥房。陳照退醫生。有(四大奇藥)出世。即函購取。

(回天妙術大陽丸)一料。病既消除。於影響精神身體。隨之而復元。如此奇藥可謂補救陽萎之第壹家也。弟現再付上銀貳十元。取(三鞭壯陽丸)及(參茸蛤蚧大補丸)。八兩庄每一盒。以為贈送友人及之需也。

僑居加國片時頓埠弟王德如謹白

### (大補丸)治愈腎虧之症

啟者。弟旅加多年。向未購服各種丸藥。近因患腎虧之症。急思覺藥以治之。前閱大漢公報登載普惠大藥房陳照退醫生告白中有(參茸四鞭蛤蚧大補丸)一味。觀其所論。似與弟所患之症適相符合。即去函購取該丸一料。如法每日服之。果覺藥力雄厚。所患之症。恍然若失。現再函購一料。以收全功。並得享加贈之新式獎品一套也。

### 精血兩虧

每樽銀三元  
每六樽銀十五元  
每六樽銀另加郵費銀二毫

服之最宜 價 郵費銀二毫

▲凡買六樽者獎給裸體美女畫壹本  
▲加屬總代理處滿地可坤亞洲公司



接第壹二三四期收到各款已登報除支費用外存銀一萬九千九百七拾三元零四仙正  
第五期收到一雲高華埠銀五十元

(二) 列必珠埠銀四百八拾五元  
(三) 聖卡頓埠銀壹千一百一十元  
(四) 卡技利及附近各埠共銀六千零九十三元五  
(五) 品夫埠銀六十七元  
(六) 片市魯別埠銀三百五十七元  
雲埠寶路銀行來卡技利分處經手款息銀拾八元九毛  
以上合共銀二萬八千一百五十四元四毫四仙  
支第叁次費用銀貳百三拾五元五毛五仙  
除支外實存坎銀二萬七千九百一十八元八毛九仙

（貯雲埠寶路銀行）  
第五期捐款芳名列左

|                |       |       |       |       |
|----------------|-------|-------|-------|-------|
| 雲高華埠周耀初加捐銀五十元正 | 梁樹篤一百 | 周道馨六十 | 梁捷經五十 | 梁指經五十 |
| 黃紹邦二十          | 梁賓邦二十 | 黃新碧廿五 | 黃森蘭二十 | 黃昂梧二十 |
| 黃重蘭一十          | 梁應棟二十 | 黃協秀一拾 | 黃儀秀拾五 | 梁椿邦拾五 |
|                | 黃協秀一拾 | 盧萬趨一拾 |       | 黃德恩壹拾 |

|          |               |
|----------|---------------|
| 司徒俊佑壹百元  | 以上列必殊銀四百捌拾五元正 |
| 司徒樹俊壹百元  | 司徒俊修壹佰元       |
| 司徒蔭梓五十元  | 司徒汝夢壹拾元       |
| 司徒兆翔五十元  | 司徒慶衰廿二元       |
| 司徒龍三十五元  | 司徒啟簡二十元       |
| 司徒德興二十五元 | 司徒登拾五元        |
| 司徒仲鈴五十元  | 關文卓照二元        |
| 司徒榮梓五十元  | 會呂華照二合元       |
| 司徒葵梓五十元  |               |

|      |     |      |     |     |     |     |     |     |     |
|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 方文振  | 十元  | 方廣   | 鴻十元 | 方廣  | 佑拾元 | 吳世創 | 拾元  | 方廣  | 廉拾元 |
| 台山伍醒 | 亞十元 | 吳榮卓  | 拾五元 | 吳   | 拾元  | 吳   | 拾元  | 方廣  | 廉拾元 |
| 會昌張春 | 振二元 | 司徒有業 | 八拾元 | 司徒煜 | 華十元 | 關崇侯 | 欽二元 | 恩平侯 | 欽二元 |
| 司徒源  | 十元  | 台山黃信 | 廉二元 | 會昌劉 | 廣拾元 | 恩平侯 | 欽二元 | 恩平侯 | 欽二元 |
| 台山謝仁 | 相五元 | 台山黃信 | 廉二元 | 會昌劉 | 廣拾元 | 恩平侯 | 欽二元 | 恩平侯 | 欽二元 |

|       |     |       |      |       |      |
|-------|-----|-------|------|-------|------|
| 會邑吳賢達 | 一元  | 新會劉觀光 | 三元   | 台山陳灼  | 六元   |
| 司徒俊晃  | 三拾元 | 司徒俊超  | 叁十元  | 李棟賢   | 二拾元  |
| 李炳蘭   | 廿元  | 關榮菊   | 貳十五元 | 胡維芬   | 十元   |
| 李維蘭   | 拾元  | 台山譚銳  | 十五元  | 林松喜   | 二十五元 |
| 台山余藻  | 二元  | 台山李慈雲 | 五元   | 台山黃祝庭 | 五元   |

|          |                 |
|----------|-----------------|
| 司徒尙修十元   | 以上聖卡頓埠銀壹千一百一十元止 |
| 余准毓二百六十元 | 余毓材一百元          |
| 謝維琳壹百元   | 謝維維五十元          |
| 謝維韶五十元   | 謝世濠五十元          |
|          | 梁應聯五十元          |

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| 同慶 | 梁錦 | 胡遵 | 鄧冲 | 陶憲 |
| 豐光 | 錦二 | 遵崇 | 冲隆 | 憲燦 |
| 合拾 | 拾五 | 二十 | 廿五 | 五十 |
| 元元 | 元元 | 元元 | 元元 | 元元 |
| 關豐 | 黃蘭 | 張運 | 鄧維 | 鄧維 |
| 關豐 | 蘭順 | 運站 | 維喜 | 維喜 |
| 合拾 | 拾五 | 廿五 | 五十 | 五十 |
| 元元 | 元元 | 元元 | 元元 | 元元 |
| 關勤 | 黃德 | 關廷 | 謝汝 | 黃昂 |
| 勤相 | 潤十 | 廷奎 | 汝滿 | 昂滿 |
| 拾五 | 十五 | 二十 | 廿五 | 五十 |
| 元元 | 元元 | 元元 | 元元 | 元元 |

周慶錫拾元  
謝永結十五元  
致公堂拾五元  
黃芝籍拾元  
關紹禧拾元  
鄧世焜拾五元  
唐奎卿拾十元  
余衛瑤拾五元  
梁忠孝房十五元  
關崇璠十五元  
張椿和拾五元  
達權社十五元  
謝維銓拾元  
黃寶森拾元  
郭富欽拾元  
胡桂秦拾元  
余年利十七元  
射淮初十七元

|       |        |       |       |
|-------|--------|-------|-------|
| 胡持恩拾元 | 周民章十元  | 勝利和五員 | 南京樓五員 |
| 胡耀十元  | 余榮和十元  | 朱毓昌十元 | 和盛五員  |
| 張明悅拾元 | 司徒舉員十元 | 鄭少兵拾員 | 黃愷五員  |
| 張松養拾元 | 合益樓十員  | 中合樓五員 | 黃週德五員 |

(後列台山)

|          |       |       |        |
|----------|-------|-------|--------|
| 雷家貨五員    | 余雁中五員 | 吳道存五員 | 李培悅五員  |
| 梁禮五員     | 余耀棠五員 | 雷家奕五員 | 余齊禮五員  |
| 阻治衣館五員   | 余舜中三員 | 林春三員  | 中央餐館三員 |
| 的市彰治餐館三員 | (未完)  |       |        |

遺頭暈眼花夜尿肚痛等症昨購先  
生補腎丸叁盒精神暫覺復元身體

壯健前症盡失如有患此症者請服  
先生補腎丸自見功效也弟特登報  
章以彰先生之大德此上

醫安

弟自到美洲年少時曾

壽民先生鑒

未市卡利埠梁福文字付

涉花界詎近日週身骨痛皮膚癢痕

料係染花柳毒無疑因購先生花柳搜毒丹式盒照單吞服大有功效骨痛及皮膚癢痕等完全若失脫離苦海弟感先生再造之德自當永遠不忘也專此覆上此請

美國那卡利埠弟黃謙祥上言

|        |       |         |      |         |      |           |      |           |      |           |      |         |      |                                                    |      |            |          |          |
|--------|-------|---------|------|---------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|---------|------|----------------------------------------------------|------|------------|----------|----------|
| 花柳濕骨痛膏 | 每片三毛五 | 戰必滿意健陽丸 | 每盒貳員 | 皮膚毒濕癢痕膏 | 每盒壹員 | 掃除週身紅粒惡毒散 | 每盒壹員 | 各種咸疔潰爛腫痛散 | 每盒一員 | 爛肉拔毒埋口生肌膏 | 每盒壹員 | 四鞭壯陽補腎丸 | 每盒貳員 | 本醫生精醫各種奇難惡毒花柳如芒菓橫眩魚口便毒新舊白濁等症如蒙僑胞賜顧請將病情詳示自必按症施藥醫治全愈 | 住址列下 | 加屬總代理雲埠金利源 | 滿地可都郎度代理 | 滿地可埠亞洲公司 |
|--------|-------|---------|------|---------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|---------|------|----------------------------------------------------|------|------------|----------|----------|

|                                                                               |                                                                                |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 處信通局醫本<br>JUNG SOU MUN<br>619 Clay St. San Francisco,<br>California, U. S. A. | 源利金埠華高雲<br>GIM LEE YUEN LTD.<br>75-77 PENDER ST. EAST<br>Vancouver, B. C. Can. | 司公洲亞埠堪<br>AH CHEW &<br>10 Lagauchetiere<br>Montreal, P. Q. |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

▲買藥郵費 貴客自理

總發行處 金山鄭壽民藥房

於斯弟染梗咽症數月屢求西醫調治不  
能奏效竟至腐

爛不堪勺水不入境  
以爲厥疾難瘳必無  
再生之望矣翻閱報  
章知吾僑之歌預  
衛挺生先生者曰凡  
敷起特扶病前朱就  
醫先生胸有成竹故

着手皆春用藥僅及  
星期而厥疾若失

海外有此良醫誠難能而可貴者矣弟蒙先生拯救大德無以圖報特誌數言以表揚之俾同病者不至倉皇失措也

衛挺生先生

寓雲卓保安藥房

Bow On York Fong

本號之茶米  
油糖珍饈備  
有實價貨真  
不欺童叟地  
道約材鮮明  
且早丸散膏  
丹精製妙手  
神驗久經膾  
炙人口各貨  
批價從廉爲  
首附送妥捷  
定無遲後諸  
君垂青歡迎  
禮厚

容月池先生  
林翰元先生  
寓內方脈

▲升擅醫外科  
棚各等奇難雜症

Yee Hong Lung  
539 Carroll St

**破 天 荒 外 感 諸 般 大 熱 症 人 一 限 小 兒 男 半 日 全**

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以至棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為開運之良劑百發百中愈奏效神速名為換血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦產後常時服之可保無碍而且有益食元之法如減見機小孩有疾十歲七粒精神則加年若則減不至受症救世靈丹放心用之此丹之妙乃是祖傳數以千來竹之有效親自泡製不惜工本消流最廣名震環球所受僑胞歡迎來書卷積不知凡幾若非具有萬全之功敢免克露此

**搜骨丹** 萬應搜骨丹 醫症者遂飲列明  
 一治 遠年花柳骨痛 一治 紅雲血癰各症  
 一治 遠年疳疔痔瘡 一治 週身痕癢各症  
 一治 連年風濕骨痛 一治 花柳風癱各症  
 一治 連年爛肉爛腳 一治 小兒各種胎毒  
 一治 風寒酸軟骨痛 一治 無名腫痛各症  
 一治 疫火虛熱骨痛 一治 船裏濕毒各症  
 一治 橫痃芒莖各症 一治 肚中積聚積毒  
 弟患查美洲士有餘年所醫花柳一科最為應驗久著號名中外有口皆碑今將各種奇難雜症謹列已醫者限期三日初起花柳血淋限期二天 初起橫痃在菜限期三天 初起白濁婦人白帶限期三天 癰疥疔毒並癰瘡限期三天 或橫痃橫痃芒莖不論傷口大小限期十天 遠年花柳骨痛限期三十天止止痛十日收功 遍體筋骨或脫肢或潰爛限期三十天止其除諸般爛肉爛脚限期三天 花柳諸般百毒病者症輕重限期日收功 除毒搜除 誠恐確係 便利同群 心存濟世 醫藥真良 並非亂語 過期不愈 分文不使



我有靈丹妙藥 萬應搜骨丹 是為金針非徒少壯貪傷藥害身 搜骨丹 萬應搜骨丹 是為金針非徒少壯貪傷藥害身 搜骨丹 萬應搜骨丹 是為金針非徒少壯貪傷藥害身

|       |           |   |
|-------|-----------|---|
| 萬應搜骨丹 | 除百毒 每樽    | 統 |
| 五淋白濁丸 | 兼治婦女白帶 每盒 | 阮 |
| 三鞭補腎丸 | 補氣補血壯陽 每盒 | 阮 |
| 忍精久戰丸 | 快樂興 每樽    | 完 |
| 男女交合丸 | 愛情滋味好用 每樽 | 完 |
| 諸般癰症丹 | 服法切 每料    | 阮 |
| 止癢式掃光 | 擦紅點 每盒    | 阮 |
| 珠珀白藥膏 | 理口生肌止痛 每盅 | 阮 |

通 YEW SHEE NAM. 全  
 信 34 BECKETT ST.  
 S.F. CAL. U.S.A.

本館設在白拉律街門牌 電話卅四號如遠單同胞雅來就覽者可持原票明到未定必按症配藥送付一切國付真郵及定刊步快概無誤 醫生楊南樓啟

金源利
益隆號
合益隆
金源利
益隆號
合益隆
金源利
益隆號
合益隆

**雲哥**

自製各省地道藥材

止咳藥丸 每兩二毫五  
參茸補腎丸 每打三圓  
刀傷跌打丸 每個五毫  
神效白濁丸 每服一圓  
斷根癰毒藥 每銀五毫  
八寶光明眼藥 每樽三毫五  
通利大便藥 每樽三毫五  
花柳掃毒丸 每樽一圓

實驗脚氣丸 每樽七毫五  
經驗健步養血丸 一圓  
正野山花旗參平沽  
新到唐山靚鞋襪襪  
正洛士利衫衫靚面巾  
各色頂靚舊茶發售  
送禮各款香驗平沽  
中西墨水頂靚香水

**(永)(安)(藥)(房)**

本號自製中西送禮麻糖發客  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
舖在片打街門牌三十二號  
電話 時無 二四〇四

司理人 楊金樹 全啓  
朱卓臣

**催繳緣部**

啟者本堂新建樓宇業已告竣前經訂期十月十號舉行開幕典禮現目幕期將近今再登報佈告惟以前發出緣部及二元底票簿仰 各公堂早日繳回俾清手續爲盼此佈

列必珠埠致公堂啟

**新寧鐵路有限公司佈告**

啟者查本公司第四屆董事及監察人任期業已屆滿自應開會改選茲定期於本年新曆十二月壹號在台山城總公司開會選舉第五屆董事及監察人如無特別事故發生決不改期所有選舉手續悉依前屆章程辦理凡本路股東占有股份者有被選資格占有股份二拾小股者即占一百元者有壹選舉權其零星小股不及二拾股者得集合併計除呈報政府屆時派員蒞會監督并派隊到場保護外謹照章先期四個月登報布告股東週知請屆時攜帶股部到本公司選舉事務所一事務所成立日期容再布告一驗發選票到會投票選舉務希愛重選權慎選賢能公正之員共勤路事是爲至要此佈

十三年 八月壹日 新寧鐵路公司總理陳宜禧謹啟

**白油腸發行**

▲貨色鮮明 美味清香

仰各埠僑胞留意惠顧特別減平 每磅取價銀七毫五仙

請照上列西字門牌發單附來 或由〇〇〇〇交易均可定必從速 附上應市以圖久遠交易此盼

**記**

WO KEE

578 Pine St. Nanaimo, B. C.

**和**

**白油腸發行**

▲貨色鮮明 美味清香

仰各埠僑胞留意惠顧特別減平 每磅取價銀七毫五仙

請照上列西字門牌發單附來 或由〇〇〇〇交易均可定必從速 附上應市以圖久遠交易此盼